

Postul: **B1 TV**  
 Perioada: 1-30 noiembrie 2016

Postul	Ziua, ora	Emisiunea, autorul greșelii	*	Greșeala	Varianta corectă	Explicația
B1 TV	1.XI, 21:25	<i>Dosar de politician,</i> moderator		Asta este o altă variantă, <b>nu pușcă</b> cu varianta israelienilor	Asta este o altă variantă, <b>nu coresponde</b> cu varianta israelienilor	Stilistică: exprimare colocvială. Se recomandă, pe cât posibil, evitarea expresiilor colocviale în emisiunile de tip dezbateră, care au caracter informativ.
B1 TV	1.XI, 21:29	<i>Dosar de politician,</i> moderator		Haideți să vedem replica lui Dacian Cioloș ... și să revenim cu o discuție <b>aplicată</b>	... să revenim cu o discuție <b>pe această temă</b>	Lexic: extinderea uzului adj. <i>aplicat/aplicată</i> , probabil după engl. <i>applied discussion</i> . Potrivit DEX, adj. <i>aplicat/aplicată</i> („care își găsește o aplicație/punere în practică imediată”) determină entități ce desemnează nume de știință sau domenii de cercetare.
B1 TV	2.XI, 8:00	<i>Știrile B1,</i> banda de jos		Papa Francisc susține că <b>femeie</b> nu vor putea fi preoți	Papa Francisc susține că <b>femeile</b> nu vor putea fi preoți	Grafie: neglijență de tehnoredactare
B1 TV	2.XI, 8:01	<i>Știrile B1</i> banda de jos	*	Un olimpic suspendat <b>pt.</b> mărturii rasiste	<b>pentru</b>	Grafie: nu se recomandă utilizarea abrevierilor de tipul <i>pt.</i>
B1 TV	2.XI, 8:05	<i>Știrile B1</i> banda de jos		Rețeaua morții la <b>Tg. Jiu</b>	<b>Târgu-Jiu</b>	Grafie: se recomandă evitarea abrevierilor la numele de orașe.
B1 TV	2.XI, 8:11	<i>Știrile B1</i> banda de jos		În dosar a fost <b>condamnata</b> și fratele său	În dosar a fost <b>condamnat</b> și fratele său	Grafie: neglijență de tehnoredactare
B1 TV	2.XI, 8:16	<i>Știrile B1</i> corespondent	*	ar fi creat un prejudiciu estimat <b>până în acest prezent</b> la un milion de euro	ar fi creat un prejudiciu estimat <b>în acest moment</b> la un milion de euro	Lexic: exprimare nereușită rezultată prin contaminarea a două structuri: <i>până în prezent</i> și <i>în acest moment</i> .
B1 TV	2.XI, 8:17	<i>Știrile B1</i> corespondent	*	bunurile mobile și imobile <b>a</b> celor implicați	bunurile mobile și imobile <b>ale</b> celor implicați	Sintaxă: folosirea invariabilă a mărcii de genitiv <b>a</b> care trebuie acordată în gen și număr cu nominalul precedent.
B1 TV	2.XI, 8:25	<i>Știrile B1</i> banda de jos		Romgaz, 269 mil. euro pentru o nouă centrală în <b>Iernăuți</b>	Romgaz, 269 mil. euro pentru o nouă centrală în <b>Iernut</b>	Grafie: numele orașului apare scris greșit.
B1 TV	4.XI, 11:00	<i>Evenimentul zilei,</i> banda de		<b>Min.</b> Muncii	<b>Ministerul</b> Muncii	Grafie: evitarea abrevierilor care pot duce la confuzii. Nu este clar dacă <i>min.</i>

	11:04	jos		<b>Min.</b> Transporturilor	<b>Ministerul</b> Transporturilor	este prescurtarea pentru <i>ministerul</i> sau <i>ministrul</i> .
B1 TV	4.XI, 11:07	<i>Evenimentul zilei</i> , prezentator		gradul de transparență <b>al</b> oamenilor	gradul de transparență <b>a</b> oamenilor	Sintaxă: acord greșit al mărcii genitivale cu un alt nominal din structură. Este vorba de <i>transparența oamenilor</i> și nu de <i>gradul oamenilor</i> .
B1 TV	4.XI, 11:28	<i>Evenimentul zilei</i> , prezentator	*	<b>vroiam</b> să fac această legătură	<b>voiam</b> să fac această legătură	Morfologie: structură verbală hibridă rezultată prin contaminarea formelor de indicativ imperfect ale verbelor <i>a vrea</i> și <i>a voi</i> .
B1 TV	5.XI, 10:13	<i>Știrile zilei</i> , banda de jos		Copiii, influențați de <b>reclame</b> alimentelor periculoase	<b>reclamele</b>	Grafie: neglijență de tehnoredactare
B1 TV	6.XI, 19:03	<i>X-Press</i> banda de jos		Incendiul, provocat de un scurtcircuit la unul dintre <b>tir-uri</b>	Incendiul, provocat de un scurtcircuit la unul dintre <b>tiruri</b>	Punctuație: folosirea blankului după virgulă. Grafie: la atașarea desinenței de plural <i>-uri</i> nu se folosește cratima. Cuvântul <i>tir</i> , care provine de la inițialele <b>t</b> [ransport] <b>i</b> [nternațional] <b>r</b> [utier], este un substantiv comun cu forma de plural <i>tiruri</i> .
B1 TV	6.XI, 19:07	<i>X-Press</i> banda de jos		<b>Min.</b> Sănătății va cumpăra <b>1,5 mil. doze</b> de vaccin	Ministerul Sănătății va cumpăra <b>1,5 milioane de</b> doze de vaccin	Grafie: prescurtare nerecomandată. Sintaxă: omiterea prepoziției <i>de</i> care leagă substantivul cuantificat de numeral.
B1 TV	6.XI, 19:16	<i>X-Press</i> banda de jos		<b>28 refugiați</b>	<b>28 de refugiați</b>	Sintaxă: omiterea prepoziției <i>de</i> care leagă substantivul cuantificat de numeral.
B1 TV	7.XI, 19:08	<i>Știrile B1</i> , banda de jos		bacteria <b>E-coli</b>	bacteria <b>E. coli</b>	Grafie: varianta prescurtată a denumirii bacteriei este cu punct, nu cu cratimă.
B1 TV	7.XI, 19:17	<i>Știrile B1</i> , banda de jos	*	2 bărbați, reținuți <b>pt</b> trafic de droguri	2 bărbați reținuți <b>pentru</b> trafic de droguri	Grafie: prescurtare nerecomandată
B1 TV	8.XI, 10:09	<i>Știrile B1</i> , banda de jos		a <b>primiti</b> un cartonaș roșu	a <b>primit</b> un cartonaș roșu	Grafie: neglijență de tehnoredactare
B1 TV	11.XI, 21:08	<i>360 de grade</i> , moderatoare	*	<b>din punct de vedere</b> al gradului anaretic	<b>din punctul de vedere</b> al gradului anaretic	Sintaxă: dacă structura <i>din punct de vedere</i> este urmată de articolul genitival <i>al</i> , atunci substantivul <i>punct</i> este articulat.

B1 TV	11.XI, 21:10	360 de grade, banda de jos		Bărbatul prins, în timp ce încerca să treacă frontiera	Bărbatul, prins în timp ce încerca să treacă frontiera	Punctuație: virgula este pusă greșit între regentă și circumstanțiala de timp.
B1 TV	11.XI, 21:11	360 de grade, moderatoare		se țin în frâu acțiuni care până acum <b>baleiau</b> , erau imprevizibile	<b>fluctuau/oscilau</b>	Lexic: extindere semantică nerecomandată a vb. <i>a baleia</i> , care este un termen specializat, potrivit MDN: „a parcurge cu un fascicul electronic suprafața ecranului luminescent al unui tub catodic”.
B1 TV	11.XI, 21:12	360 de grade, moderatoare	*	[mércur]	[mercúr]	Pronunție: accentuare greșită a primei silabe. Accentul cade pe a doua silabă.
B1 TV	11.XI, 21:14	360 de grade, moderatoare	*	să <b>aibe</b> încredere în forțele proprii	să <b>aibă</b> încredere în forțele proprii	Morfologie: formă verbală greșită de conjunctiv prezent. Forma corectă a vb. <i>a avea</i> la conjunctiv prezent, persoana a treia singular și plural este <i>să aibă</i> .
B1 TV	11.XI, 21:25	360 de grade, moderatoare	*	(nativii) sunt <b>bine aspectați</b> pe zona de educație	sunt <b>bine poziționați</b> pe zona de educație	Lexic: adjectiv inexistent în limba română, creat după participiul vb. <i>a aspecta</i> (calc după engl. <i>to aspect</i> ) care are în vedere poziționarea a două corpuri cerești.
B1 TV	11.XI, 21:38	360 de grade, moderatoare	*	(Uranus și Neptun) <b>din punct de vedere</b> al aspectelor ... ele sunt mai bine <b>aspectate</b>	<b>din punctul de vedere</b> al aspectelor ... ele sunt mai bine <b>poziționate</b>	Sintaxă: structura <i>din punct de vedere</i> este urmată de articolul genitival <b>al</b> , prin urmare substantivul <i>punct</i> va fi articulat. Lexic: adjectivul participial <i>aspectat</i> nu există în limba română. Calc după model englezesc.
B1 TV	13.XI, 10:06	<i>Știrile B1</i> , prezentatoare	*	din cauza zăpezii <b>depusă</b> pe carosabil două camioane au deraiat	din cauza zăpezii <b>depuse</b>	Sintaxă: dezacord în caz al adjectivului participial cu substantivul feminin singular la cazul genitiv.
B1 TV	13.XI, 10:17	<i>Știrile B1</i> , corespondent		un alt <b>autoturism</b> a fost distrus după ce un copac a căzut peste <b>ea</b>	un alt <b>autoturism</b> a fost distrus după ce un copac a căzut peste <b>el/acesta</b>	Sintaxă: procedeu anaforic greșit. Subst. <i>autoturism</i> este înlocuit cu un pronume personal feminin, în locul unui pronume (personal sau demonstrativ) masculin.
B1 TV	13.XI, 10:28	<i>Știrile B1</i> , prezentatoare		mai multe epave <b>scufundate în adâncuri</b>	mai multe epave scufundate	Lexic: structură pleonastică. Adj. <i>scufundat</i> determină entități intrate sub nivelul apei/în adâncuri.

B1 TV	13.XI, 20:47	<i>Dosar de politician, moderator</i>	*	să suplimenteze votul <b>ca și</b> timp	să suplimenteze votul <b>ca</b> timp	Sintaxă: inserarea inutilă a semiadverbului <i>și</i> după <i>ca</i> , atunci când acesta exprimă relația ( <i>referitor la..., în ce privește...</i> )
B1 TV	13.XI, 20:50	<i>Dosar de politician, moderator</i>	*	<b>ca și</b> mecanică electorală, <b>ca și</b> luptă pe teren, Igor Dodon a forțat votul	<b>ca</b> mecanică electorală, <b>ca</b> luptă de teren ...	Sintaxă: inserarea inutilă a semiadverbului <i>și</i> după <i>ca</i> , atunci când acesta exprimă relația ( <i>referitor la..., în ce privește...</i> )
B1 TV	13.XI, 21:03	<i>Dosar de politician, banda de jos</i>		<b>debry-ul</b>	<b>derby-ul</b>	Grafie: neglijență de tehnoredactare
B1 TV	13.XI, 21:03	<i>Dosar de politician, banda de jos</i>		5000 de <b>comabatanți</b> ISIS	5000 de <b>combatanți</b> ISIS	Grafie: neglijență de tehnoredactare
B1 TV	14.XI, 11:05	<i>Evenimentul zilei, titlu</i>		candiat	candidat	Grafie: neglijență de tehnoredactare
B1 TV	14.XI, 11:19	<i>Evenimentul zilei, banda de jos</i>		efect pozitiv asupra relațiilor <b>moldo-ruso</b>	efect pozitiv asupra relațiilor <b>moldo-ruse</b>	Grafie: neglijență de tehnoredactare
B1 TV	14.XI, 11:20	<i>Evenimentul zilei, banda de jos</i>		a cincea zi <b>consecutivă</b>	a cincea zi <b>consecutiv</b>	Morfologie: în acest context, <i>consecutiv</i> este adverb, nu adjectiv.
B1 TV	19.XI, 20:03	<i>Știri B1, banda de jos</i>		prumul cuvânt	<b>primul</b> cuvânt	Grafie: neglijență de tehnoredactare
B1 TV	20. XI, 20:39	<i>Dosar de politician, moderator</i>		mai pe românește, au făcut pe ei de frică	-	Stilistică: exprimare nerecomandată
B1 TV	25.XI, 21:04	<i>360 de grade, banda de jos</i>		juidecată	judecată	Grafie: neglijență de tehnoredactare
B1 TV	25.XI, 21:42	<i>360 de grade, moderatoare</i>	*	s-ar putea să aibă <b>simțuri extrasenzoriale</b>	s-ar putea să aibă <b>capacități extrasenzoriale</b>	Lexic: structura <i>simțuri extrasenzoriale</i> este pleonastică. Adj. ( <i>extra</i> )senzorial are în vedere organele de simț.